



Centers for Disease
Control and Prevention
Departamento de
Relaciones con los Medios
de Comunicación
404-639-3286



Oficina de Relaciones
Públicas del DHS
202-282-8010

Hoja informativa

8 de octubre del 2014

REVISIÓN DE VIAJEROS EN LOS AEROPUERTOS

Esta hoja informativa ayuda a explicar las medidas que los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) y la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza de los EE. UU. del Departamento de Seguridad Nacional y sus socios están tomando en los aeropuertos tanto de los Estados Unidos como de los países afectados en África Occidental para prevenir la propagación de la enfermedad del Ébola.

Revisión de viajeros a la salida en los países con brotes de la enfermedad del Ébola

Desde principios de agosto, los CDC han estado trabajando con las aerolíneas, los aeropuertos, los ministerios de salud y otros socios para proveer asistencia técnica a los países con brotes de la enfermedad del Ébola. Los CDC han ayudado a los países afectados a revisar a los viajeros que salen de esos países (revisión a la salida). La revisión de viajeros a la salida se realiza en los aeropuertos de esos países afectados para detectar a los viajeros enfermos o a los que hayan estado expuestos al virus del Ébola y para retrasar su abordaje a aviones hasta que sea seguro para ellos viajar.

Continuamos apoyando y fortaleciendo las actividades de revisión a la salida en esos países con personal de los CDC, protocolos y materiales educativos.

En qué consiste la revisión de viajeros a la salida

La revisión de viajeros a la salida puede parecer diferente en cada país, pero contiene los mismos elementos básicos.

1. A todos los viajeros:
 - Se les toma la temperatura.
 - Se les hacen preguntas sobre su salud y antecedentes de exposición.
 - Se les evalúa visualmente por signos de posibles enfermedades.
2. A los viajeros con síntomas o posible exposición al virus del Ébola se les separa de los demás y se les hace una evaluación adicional.
3. Esta evaluación determina si:
 - Se les permite viajar.
 - No se les permite viajar en un vuelo comercial y se deben remitir a las autoridades de salud pública para más evaluación.

Revisión de viajeros a la entrada a los Estados Unidos

Detección de viajeros enfermos en los aeropuertos estadounidenses

Diariamente, los CDC trabajan estrechamente con sus socios en aeropuertos internacionales de los EE. UU. y otros puertos de entrada para detectar a los viajeros enfermos con posibles enfermedades contagiosas. Estas medidas se mejorarán para detectar posibles casos de la enfermedad del Ébola. Debido al brote de la enfermedad del Ébola, los CDC y la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza (CBP) están empezando a realizar una mejor revisión a la entrada de los viajeros que han viajado desde Guinea, Liberia y Sierra Leona, o han pasado por esos países. Al realizar una revisión más amplia en 5 aeropuertos de los EE. UU. evaluaremos a más del 94 % de los viajeros provenientes de los países afectados. Nuestro personal en todos los aeropuertos está capacitado y listo para responder a cualquier notificación de pasajeros enfermos, y nuestro sólido sistema de salud pública está preparado para responder y asistir.

En qué consiste la revisión ampliada de viajeros a la entrada a los EE. UU.

A cada viajero que llega procedente de Guinea, Liberia o Sierra Leona:

1. La CBP le entregará información de salud que incluye lo siguiente:
 - Información sobre la enfermedad del Ébola.
 - Síntomas que detectar y lo que se debe hacer si los presentan.
 - Información para los médicos en caso de que los viajeros necesiten buscar atención médica.
2. Las medidas de revisión de los viajeros incluyen lo siguiente:
 - Se les harán preguntas para determinar su riesgo potencial.
 - Se les tomará la temperatura.
 - Se les observará para detectar otros síntomas de la enfermedad del Ébola.
3. Si un viajero tiene fiebre u otros síntomas o ha estado expuesto al virus del Ébola, la CBP lo remitirá a los CDC para que le hagan más evaluaciones.

Los CDC determinarán si el viajero:

- Puede continuar con el viaje.
- Debe ser llevado a un hospital para que lo evalúen, le hagan pruebas y le den tratamiento.
- Debe ser remitido a un departamento de salud local para que le hagan vigilancia adicional y le den apoyo.

La revisión de los viajeros a la entrada es parte de un enfoque de varios niveles. Cuando se utiliza con otras medidas de salud pública, la revisión de los viajeros a la entrada puede fortalecer nuestros esfuerzos para combatir este virus. Es importante que actuemos como ciudadanos globales, y continuemos dando todo nuestro apoyo a las actividades de respuesta en África Occidental y ofreciendo apoyo a los que viajan a nuestro país provenientes de esa región.